



#23 Explaining when there's been a misunderstanding

Coworker:

ビマさん、EJの仕事しごとはどうなりました？

Student:

いまいまから取り掛とかるところかです。

Coworker:

えっ、いまいまから？EJですよ？今日きょうのお昼ひるが納品のうひんでしたよね。

Student:

そうなんですか？

Coworker:

その指示書しじしょをみせてくれますか。これはEJ自動車じどうしゃの仕事しごとですね。あった、ほら、こっちですよ。EJ工業こうぎょうの仕事しごとですよ。私わたしもちゃんと確認かくにんすればよかったですね。とといそいそぎぎ、先方せんぽうに説明せつめいして来きますね。

Student:

ねがねがお願いします。

Superior:

ビマさん、EJ工業こうぎょうから催促さいそくの電話でんわが来きてるけど、終わおったよね？

Student:

すみません、実はまだ終わおっていません。

Superior:

あれ、お昼過ひるすぎているよ。営業えいぎょうの岩村いわむらさんと納期のうきの確認かくにんはしなかったの？

Student:

すみません、行き違いいがあったようです。すぐちがに対応たいおういたします。

Superior:

じゃあ、よろしくね。